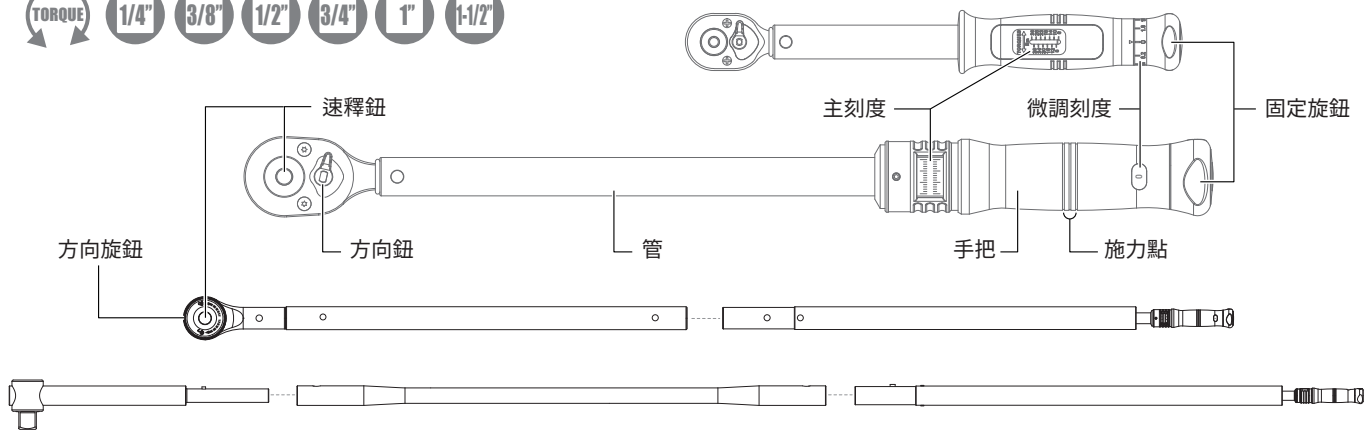
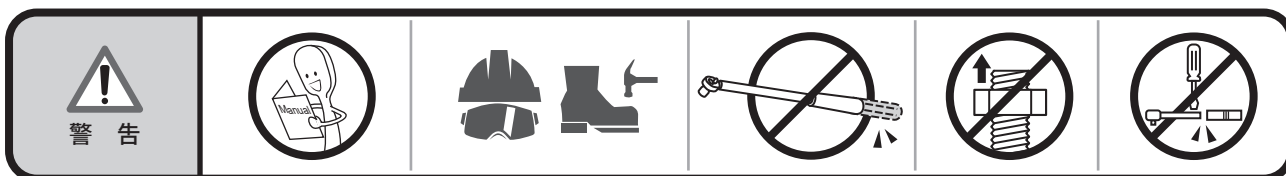


可調式扭力扳手 操作說明書



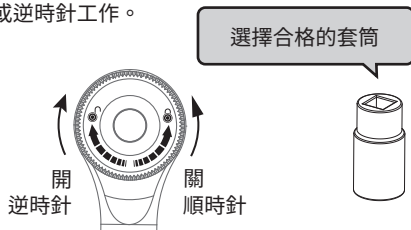
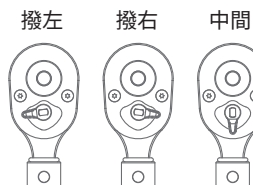
操作前說明

1. 在操作本產品前，請詳細閱讀本說明書。
2. 此產品在出廠前已依現行規範校準和測試，精準度順時針±4% / 逆時針±6%。
3. 本產品是精密的工具並設計僅用於鎖緊螺絲、螺帽等緊固件用，請勿使用於拆解等其他目的。
4. 施力超過產品本身扭力，將會造成產品損壞及人身安全。
5. 請先確認周遭的環境是否符合作業安全。
6. 自行拆解或調整本產品會造成扭力精準度失準，以及保固失效。
7. 請勿繼續施力，當本產品到達預設的扭力，發出聲響或感覺敲擊之後。
8. 請勿使用任何形式的物體延伸此產品的長度，這將會造成產品損壞，影響到精準度。
9. 請勿將頭部棘輪處上潤滑油等製品，這將會造成產品損壞。
10. 低扭力值，到達預設的扭力，發出聲響或感覺敲擊較輕，請留意。
11. 請戴安全眼鏡及工作手套。

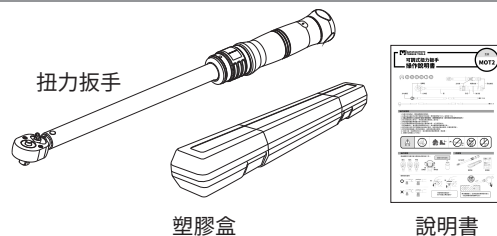


操作說明

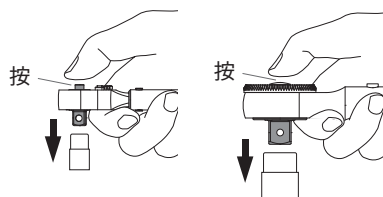
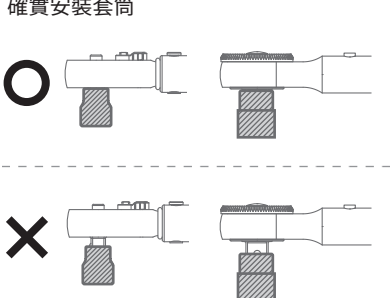
透過調整方向鈕可進行順時針或逆時針工作。



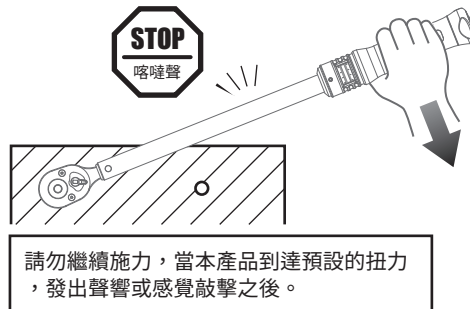
內容物



確實安裝套筒



快速釋放按鈕設計。
按下按鈕以釋放套筒。

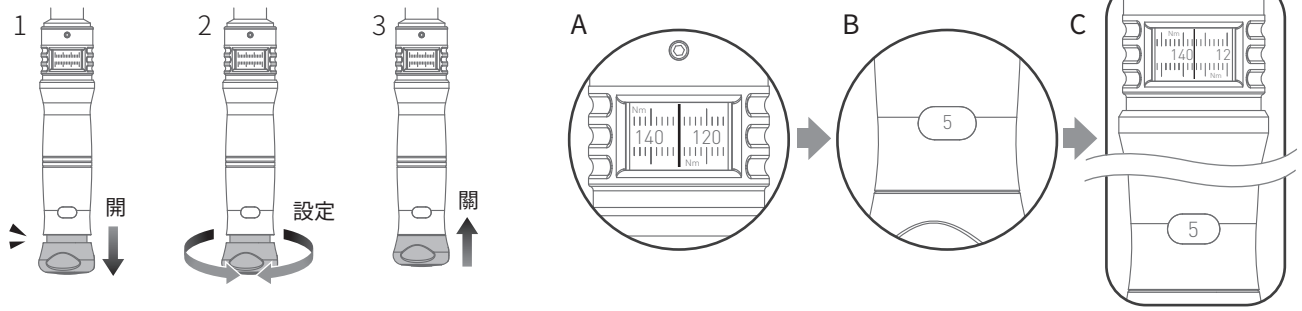


如何設定扭力

1. 向下拉固定鈕以將其解鎖。
2. 順時針或逆時針 (右或左) 轉動固定鈕以設置所需的扭力。
3. 向上推固定鈕以完成設置。

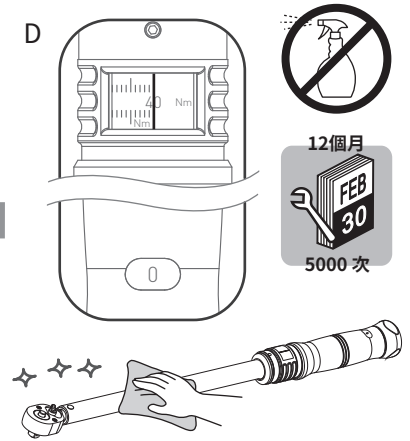
例如：型號 MOT2-200N

將扭力設置為 135 Nm。大視窗刻度對準紅線至 130 Nm (如圖A)，小視窗數字則需轉至 5 Nm (如圖B)，即可得 130+5=135 Nm (如圖C)。



保養與存放

1. 不使用時，請將扭力值調至最低扭力值，避免彈簧因長期壓迫而彈性疲乏，影響扭力精準度。(如圖D) 請勿降超過最低扭力值。
2. 如果一段時間不使用此產品，請將扭力值升至最高值，預壓縮幾次。此為激活內部零件用。
3. 請將此產品存放於乾燥的環境中，並在使用後以乾淨的布擦拭。請勿添加任何液體至產品內，此行為可能會造成產品內部損壞。
4. 此產品需要每12個月一次或達到使用次數5,000次，以先發生者為準，送到當地經銷商或是合格的機構重新校正檢驗。

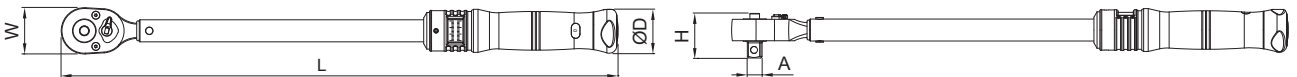


扭力轉換單位對照表

轉換單位	對應單位								
	=mN·m	=cN·m	=N·m	=ozf·in	=lbf·in	=lbf·ft	=gf·cm	=kgf·cm (kp·cm)	=kgf·m (kp·m)
1 mN·m	1	0.1	0.001	0.142	0.009	0.0007	10.2	0.01	0.0001
1 cN·m	10	1	0.01	1.416	0.088	0.007	102	0.102	0.001
1 N·m	1000	100	1	141.6	8.851	0.738	10197	10.2	0.102
1 ozf·in	7.062	0.706	0.007	1	0.0625	0.005	72	0.072	0.0007
1 lbf·in	113	11.3	0.113	16	1	0.083	1152.1	1.152	0.0115
1 lbf·ft	1356	135.6	1.356	192	12	1	13826	13.83	0.138
1 gf·cm	0.098	0.01	0.0001	0.014	0.0009	0.00007	1	0.001	0.00001
1 kgf·cm(kp·cm)	98.07	9.807	0.098	13.89	0.868	0.072	1000	1	0.01
1 kgf·m(kp·m)	9807	980.7	9.807	1389	86.8	7.233	100000	100	1

轉換公式：要轉換的單位 × 條件 = 對應的單位
 範例：將 5 lbf·ft 轉換為 cN·m
 試算：5 × 135.6 = 678 cN·m

規格



公制

型號	Ø A	範圍	精確度	W	H	L	ØD	KG
MOT2-15N	1/4"	3-15 Nm	0.4 Nm	28.5	24.0	202	26.2	0.27
MOT2-30N	1/4"	6-30 Nm	0.2 Nm	28.5	24.0	235	26.2	0.30
MOT2-60N	3/8"	10-60 Nm	0.5 Nm	36.9	32.3	430	40.0	1.07
MOT2-100N	3/8"	20-100 Nm	0.5 Nm	36.9	32.3	460	40.0	1.14
MOT2-200N	1/2"	40-200 Nm	1 Nm	43.9	40.3	515	40.0	1.36
MOT2-320N	1/2"	60-320 Nm	2 Nm	43.9	40.3	585	40.0	1.69
MOT2-500N	3/4"	100-500 Nm	4 Nm	64.4	55.0	820	40.0	3.65
MOT2-800N	3/4"	100-800 Nm	5 Nm	64.4	55.0	1110	40.0	5.48
MOT2-1000N	3/4"	200-1000 Nm	5 Nm	64.4	54.0	1334	40.0	6.30
	1"			60.4				
MOT2-1500N	3/4"	300-1500 Nm	10 Nm	66.0	61.8	1659	40.0	10.40
	1"			83.5	72.3			
MOT2-2000N	1"	400-2000 Nm	10 Nm	83.5	72.3	2165	40.0	13.39
MOT2-3000N	1-1/2"	600-3000 Nm	20 Nm	68.2	107.9	3340	40.0	23.00

英制

精準度：順時針 ± 4% / 逆時針 ± 6%

型號	Ø A	範圍	精確度	W	H	L	ØD	KG
MOT2-150i	1/4"	30-150 in.lb	2 in.lb	28.5	24.0	202	26.2	0.27
MOT2-250i	1/4"	50-250 in.lb	5 in.lb	28.5	24.0	235	26.2	0.30
MOT2-45F	3/8"	10-45 ft.lb	0.5 ft.lb	36.9	32.3	430	40.0	1.07
MOT2-75F	3/8"	15-75 ft.lb	0.5 ft.lb	36.9	32.3	460	40.0	1.14
MOT2-150F	1/2"	30-150 ft.lb	1 ft.lb	43.9	40.3	515	40.0	1.36
MOT2-230F	1/2"	50-230 ft.lb	2 ft.lb	43.9	40.3	585	40.0	1.69
MOT2-300F	3/4"	50-300 ft.lb	2.5 ft.lb	64.4	55.0	820	40.0	3.65
MOT2-600F	3/4"	100-600 ft.lb	5 ft.lb	64.4	55.0	1110	40.0	5.48
MOT2-700F	3/4"	100-700 ft.lb	5 ft.lb	64.4	54.0	1334	40.0	6.30
	1"			60.4				
MOT2-1000F	3/4"	200-1000 ft.lb	10 ft.lb	66.0	61.8	1659	40.0	10.40
	1"			83.5	72.3			
MOT2-1500F	1"	300-1500 ft.lb	20 ft.lb	83.5	72.3	2165	40.0	13.39
MOT2-2000F	1-1/2"	400-2000 ft.lb	20 ft.lb	68.2	107.9	3340	40.0	23.00

單位：mm

發行版本 03

2023年6月



MATATAKITOYO
TORQUE TOOLS
 E-mail: matakitoyo@gmail.com
 www.matakitoyo.com

Manufacturer
MATATAKITOYO TOOL CO., LTD.
 No. 63, Ln. 493, Sec. 3, Zhongshan Rd., Tanzi Dist.,
 Taichung City 42754, Taiwan
 TEL : 886-4-2533 5893

Made in Taiwan